

Silnik rurowy:

GEIGER-SOLIDline

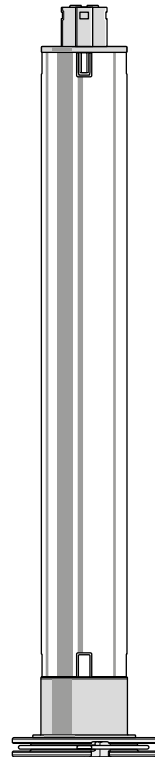
Sterowanie silnikiem:

GEIGER-VariousWireless (GU45..F01)

dla rolet zewnętrznych, screenów i markiz tarasowych

PL Instrukcja obsługi

PL



Spis treści

1. Informacje ogólne	3
2. Gwarancja	3
3. Instrukcja bezpieczeństwa	3
4. Przeznaczenie	4
5. Instrukcja montażu.....	5
6. Uruchomienie	6
7. Detekcja/kasowanie sygnału radiowego	7
8. Regulacja pozycji krańcowych / Pozycja środkowa dla rolet zewnątrznych.....	7
9. Ustawianie pozycji krańcowych	8
10. Sterowanie grupowe	12
11. Wyłączenie funkcji bliskiego zasięgu.....	13
12. Ustawianie pozycji krańcowych w markizach tarasowych	14
13. Opis funkcji silnika radiowego.....	16
14. Sygnały radiowe	16
15. Start z pozycji krańcowej	17
16. Detekcja przeszkód	17
17. Korekta pozycji krańcowych	18
18. Dane techniczne	18
19. Deklaracja zgodności.....	18
20. Instrukcja utylizacji	18
21. Instrukcje dla elektryka.....	19
22. Co zrobić, gdy	19

PL

1. Informacje ogólne

Szanowny Kliencie,

poprzez zakup silnika rurowego firmy GEIGER zdecydowałeś się na produkt wysokiej jakości. Serdecznie dziękujemy za Twoją decyzję i okazane nam zaufanie.

Zanim uruchomisz zakupiony napęd zapoznaj się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa i przestrzegaj jej. Dzięki temu unikniesz zagrożeń oraz wyeliminujesz wypadki i straty materialne.

Prosimy, zachowaj te informacje na przyszłość.

- ▶ Odpowiedni do wszystkich rodzajów rolet zewnętrznych, screenów i markiz tarasowych.
- ▶ Możliwa instalacja bez stoperów.
- ▶ Automatyczna detekcja pozycji krańcowych przy użyciu stoperów.
- ▶ Zmiany w długości tekstyliów automatycznie regulowane elektronicznie.
- ▶ Równoległe przełączanie napędów.
- ▶ Odpowiedni do wszystkich radiowych produktów GEIGER.
- ▶ Automatyczna detekcja lewej/prawej strony instalacji.
- ▶ Automatyczne poluzowanie napięcia tkaniny i wynikająca z tego przedłużona żywotność produktu.

2. Gwarancja

W przypadku nieprawidłowej instalacji, niezgodnej z instrukcją montażu i/lub wynikającej z dokonanych modyfikacji konstrukcyjnych, prawna i umowna gwarancja na usterki rzeczowe i materiałowe wygasa.

3. Instrukcja bezpieczeństwa



UWAGA: ważna instrukcja bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja musi być przestrzegana w celu zachowania bezpieczeństwa osób. Instrukcję należy zachować.

- ▶ Urządzenie nie może być używane przez osoby (włączając dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych oraz przez osoby bez doświadczenia lub wiedzy praktycznej chyba, że pozostają one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez tę osobę należycie poinstruowane co do sposobu użycia urządzenia.
- ▶ Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem aby uniknąć bawienia się przez nie urządzeniem.
- ▶ Instalacja powinna być regularnie kontrolowana pod względem stabilności, stanu zużycia i zniszczeń.
- ▶ Zniszczone przyłączenia przewodów muszą zostać wymienione na nowe przyłączenia GEIGER tego samego rodzaju kabla.
- ▶ W trakcie użytkowania należy obserwować strefę zagrożenia.
- ▶ Jeśli w strefie zagrożenia znajdują się ludzie lub przedmioty należy zaprzestać używania urządzenia.
- ▶ Zniszczoną instalację należy niezwłocznie wyłączyć i nie używać aż do jej naprawy.
- ▶ Instalację należy koniecznie wyłączyć podczas jej serwisowania lub konserwowania.
- ▶ Należy unikać miejsc groźących zmiażdżeniem lub ścięciem i należy odpowiednio zabezpieczyć przed nimi urządzenie.

PL

- ▶ Należy zachować ostrożność podczas używania silownika ręcznego, gdy osłona przeciwsłoneczna jest otwarta, ponieważ może ona spaść jeśli sprężyny są zużyte lub zniszczone.
- ▶ Nie używać urządzenia w czasie trwania w pobliżu czynności takich jak, np. mycie okien.
- ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli w pobliżu trwają czynności takie jak, np. mycie okien.



UWAGA: ważna instrukcja bezpieczeństwa. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji montażu. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do poważnych urazów.

- ▶ Podłączenie urządzenia musi zostać przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z lokalnymi przepisami prawa.
- ▶ Po zainstalowaniu silnika musi zostać zachowany dostęp do jego głównej wtyczki zasilającej.
- ▶ Przy montażu silnika rurowego bez mechanicznego zabezpieczenia części ruchomych, silnik musi być zamontowany na wysokości co najmniej 2,5 m od podłoża lub na innej wysokości zapewniającej dostęp do silnika.
- ▶ Przed instalacją silnika rurowego należy usunąć wszelkie nieprzydatne przewody oraz inne urządzenia nie używane w czasie uruchomienia silnika.
- ▶ Jeśli silnik sterowany jest przy użyciu przycisku lub przełącznika, należy zainstalować przycisk lub przełącznik w polu widzenia od silnika. Przycisk lub przełącznik nie może znajdować się w bezpośrednim pobliżu części ruchomych. Wysokość instalacji musi wynosić co najmniej 1,5 m od podłoża.
- ▶ Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w złącze stykowe lub gniazdo (STAS3K) w przewodzie łączącym lub w inny rodzaj odłączający od zasilania o co najmniej 3 mm rozwarciu styków na każdym biegunie, wtedy urządzenie odłączające tego rodzaju musi zostać zainstalowane do stałej instalacji elektrycznej zgodnie z zasadami jego podłączenia.
- ▶ Zainstalowane na stałe urządzenia sterujące należy zamontować w widocznym miejscu.
- ▶ Należy zwrócić uwagę na prawidłowe parametry silnika odpowiednie do rodzaju i wielkości rolety.

PL

Zalecamy następującą procedurę:

1. Instalacja silnika (sekcja 5)..... strona 5
2. Uruchomienie (sekcja 6)..... strona 6
3. Detekcja sygnału radiowego (sekcja 7)..... strona 7
4. Programowanie pozycji krańcowych (sekcja 8)..... strona 7

4. Przeznaczenie

Silniki rurowe z serii **SOLIDline (GU45..F01)** z system **Various-Wireless** przeznaczone są specjalnie do sterowania rolet zewnętrznych, screenów i markiz tarasowych.

Jeśli silnik rurowy został użyty w innego typu produkcie i/lub zostały w nim dokonane jakiegokolwiek modyfikacje niezgodnione z GEIGER Antriebstechnik producent nie ponosi odpowiedzialności za urazy ciała i/lub zniszczenia materialne powstałe w wyniku pracy silnika.

5. Instrukcja montażu

Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić wytrzymałość muru lub podłoża.



Uwaga: Jeśli rura jest skrzyżowana/znitowana z silnikiem należy zmierzyć i zaznaczyć na powierzchni rury odległość od końca rury do środkowej części silnika.

Nigdy nie należy nawiercać rury nawojowej w miejscu, w którym znajduje się silnik!

Wkładając silnik do rury nie wolno uderzać w silnik ani pozwolić mu na wpadnięcie do rury.

Montaż w roletcie zewnętrznej:

Zamontuj uchwyt silnika tak, aby umożliwić dostęp do śrub lub umieść go przy pokrywie bocznej kasety.

Włóż silnik z odpowiednim adapterem do rury i przesuwaj go aż do uchwytu rury nawojowej.

Po przeciwnej stronie umieść obsadkę rury nawojowej.

Zamocuj rurę nawojową z silnikiem na uchwycie silnika lub na obrotowym wsporniku silnika. Po przeciwnej stronie pociągnij obsadkę rury nawojowej aż bolec wejdzie w łożysko kulkowe.

Skręć obsadkę z rurą nawojową.

Skręć rurę nawojową z adapterem silnika.

Złącz kasetę rolety z rurą nawojową.

Opcjonalnie: użyj płytek mocujących dla rolety w systemie adaptacyjnym. Zamontuj silnik. Łożysko zablokuje się w swoim miejscu. Aby poluzować, obróć elastyczną podkładkę.

Montaż w screenie lub markizie:

Włóż silnik z odpowiednim adapterem do rury i przesuwaj go aż do uchwytu rury nawojowej.

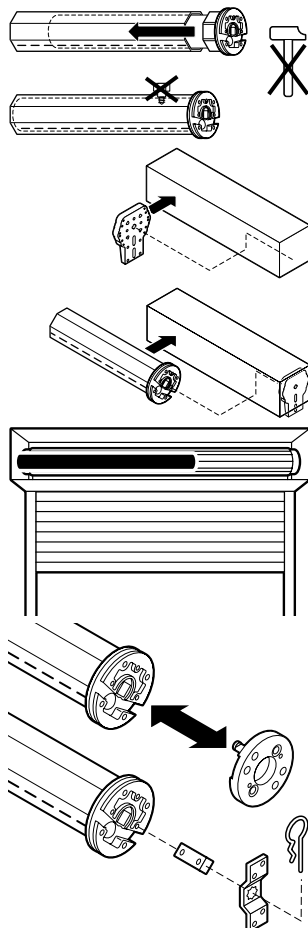
Zamontuj uchwyt silnika w markizie. Złącz silnik i rurę nawojową z uchwytem silnika. Wspornik zablokuje się w odpowiednim miejscu.

W zależności od wybranej końcówki silnika, mogą zostać użyte różne sposoby montażu:

- Umieść silnik z kwadratowym wejściem we wsporniku w kształcie gwiazdy i zabezpiecz bolcem.
- Umieść silnik w istniejącym wsporniku i zablokuj.
- Umieść silnik w pasującym wsporniku z systemem zaciskowym i zablokuj przy pomocy sprężyny lub dźwigni obrotowej.



Silnik GEIGER SOLIDline jest odpowiedni do rur o średnicy już od 50 mm!



PL

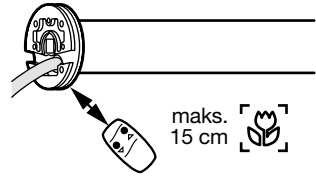
6. Uruchomienie

Definicja „małej odległości”:

Odległość między pilotem a sterownikiem silnika nie większa niż 15 cm

lub

skierowanie pilota bezpośrednio na kabel przyłączający. Kabel przyłączający na długości do 3 m służy jako antena.

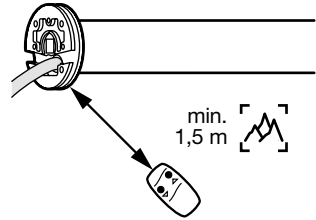


Definicja „dużej odległości”:

Odległość między pilotem a sterownikiem silnika większa niż 1,5 metra

lub

odległość między pilotem a kablem przyłączającym większa niż 0,5 metra.



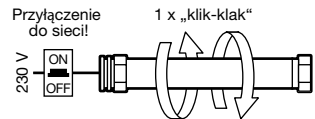
Włączenie trybu programowania:

Podłącz silnik do sieci elektrycznej.

Włącz zasilanie.

Silnik wykonuje krótki ruch do przodu i do tyłu (1 x „klik-klak”).

Po każdym zaniku dostawy prądu tryb programowania może zostać uruchomiony na 30 minut.

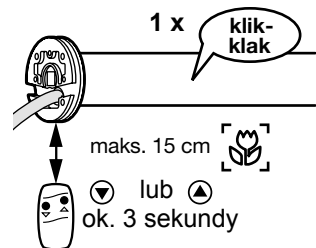


Tryb programowania jest niezbędny do transmisji sygnałów radiowych lub w celu ponownego ustawienia pozycji krańcowych.

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy aż do włączenia silnika (1 x „klik-klak”).




Jeśli przez 60 sekund nie zachodzi żadna czynność, tryb programowania jest wyłączany! Silnik powraca do normalnej pracy (3 x „klik-klak”).

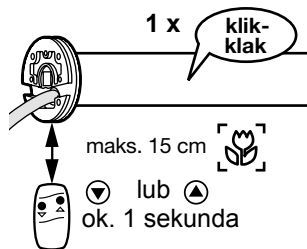


7. Detekcja/kasowanie sygnału radiowego


 **W celu zaprogramowania/wykasowania nadajnika należy najpierw uruchomić tryb programowania.**

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”). Sygnał radiowy został rozpoznany przez silnik!

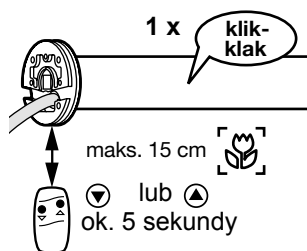
 **Jeśli przez 60 sekund nie zachodzi żadna czynność, tryb programowania jest wyłączany! Silnik powraca do normalnej pracy (3 x „klik-klak”).**




Kasowanie sygnału radiowego

 **W celu skasowania sygnału radiowego należy najpierw uruchomić tryb programowania.**

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” i przytrzymał przez ok. 5 sekund. Silnik zareaguje natychmiast (1 x „klik-klak”). Przytrzymał przycisk przez ok. 5 sekund do momentu, gdy silnik potwierdzi skasowanie sygnału radiowego przez dźwięk 1 x „klik-klak”.



 **Uwaga: Możliwe jest wykasowanie równocześnie sygnałów zarówno pilota jak i odbiornika. Nie ma możliwości wykasowania jedynie sygnałów pilota.**


8. Regulacja pozycji krańcowych / Pozycja środkowa dla rolet zewnętrznych

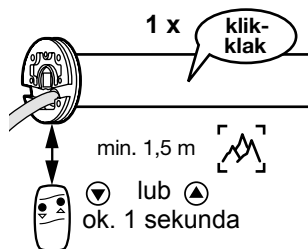
Możliwe typy instalacji:	Możliwe typy instalacji:	Markiza wyposażona jest w:
A Górna i dolna pozycja krańcowa ze stoperem	Listwa dolna ze stoperem / z funkcją antywłamaniową	–
B Pozycja górna regulowana dowolnie / pozycja dolna ze stoperem	Listwa dolna ze stoperem / brak funkcji antywłamaniowej	–
C Pozycja górna ze stoperem / pozycja dolna regulowana dowolnie	Listwa dolna ze stoperem / brak funkcji antywłamaniowej	Ramiona markizy użyte jako stoper
D Górna i dolna pozycja krańcowa regulowana dowolnie	Listwa dolna bez stopera / brak funkcji antywłamaniowej	Bez użycia stoperów

 **W celu wyregulowania pozycji krańcowych należy najpierw uruchomić tryb programowania (patrz: str. 6).**

Włączenie trybu pozycji krańcowych:

W dużej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).

 **Uwaga! Przypisanie sygnału dla poleceń „w górę” lub „w dół” odbywa się automatycznie, w trakcie lub po zakończeniu programowania pozycji krańcowych – w zależności od typu montażu.**



Zmiana/kasowanie pozycji krańcowych

W celu dokonania zmiany lub wykasowania pozycji krańcowych należy rozpocząć nowe programowanie (patrz: „Ustawianie pozycji krańcowych”).

 **W celu wyregulowania/skasowania pozycji krańcowych należy najpierw uruchomić tryb programowania (patrz: str. 6).**

9. Ustawianie pozycji krańcowych

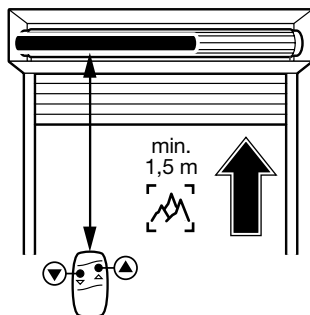
Wariant A: górna i dolna pozycja krańcowa ze stoperem

Górna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona dotknie górnego stopera a silnik wyłączy się automatycznie.

Górna pozycja krańcowa jest zapisana.

Przyciski „w górę” i „w dół” są teraz przypisane do odpowiedniego kierunku rotacji silnika.



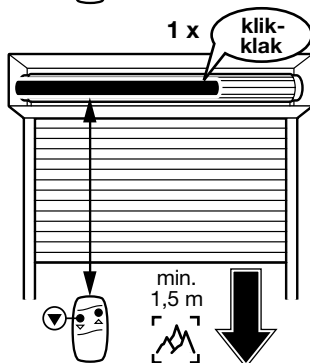
Dolna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w dół” i przytrzymaj aż osłona dotknie dolnego stopera a silnik wyłączy się automatycznie.

Silnik zatwierdzi operację dźwiękiem 1 x „klik-klak”.

Dolna pozycja krańcowa jest zapisana.

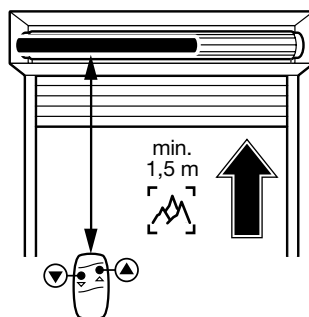
 **Programowanie zakończyło się i silnik powraca do normalnego trybu pracy.**



Wariant B: pozycja górna regulowana dowolnie / pozycja dolna ze stoperem

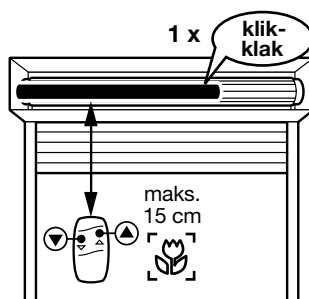
Górna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję górną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.



Zapisywanie górnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).



Zapisywanie dolnej pozycji krańcowej:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona dotknie dolnego stopera a silnik wyłączy się automatycznie.

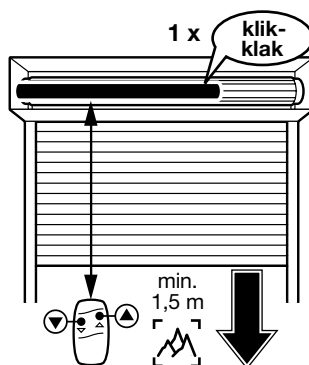
Silnik zatwierdzi operację dźwiękiem 1 x „klik-klak”.

Dolna pozycja krańcowa jest zapisana.

Przyciski „w górę” i „w dół” są teraz przypisane do odpowiedniego kierunku rotacji silnika.



Programowanie zakończyło się i silnik powraca do normalnego trybu pracy.



PL

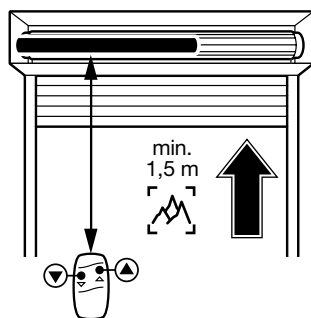
Wariant C: pozycja górna ze stoperem / pozycja dolna regulowana dowolnie

Górna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona dotknie górnego stopera a silnik wyłączy się automatycznie.

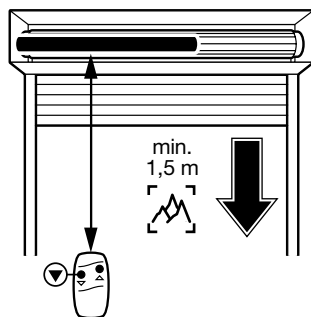
Górna pozycja krańcowa jest zapisana.

Przyciski „w górę” i „w dół” są teraz przypisane do odpowiedniego kierunku rotacji silnika.



Dolna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję dolną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.



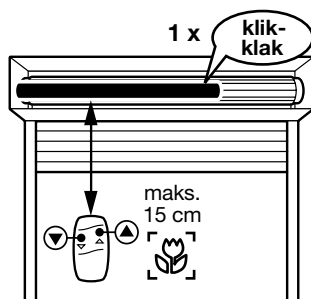
PL

Zapisywanie dolnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).



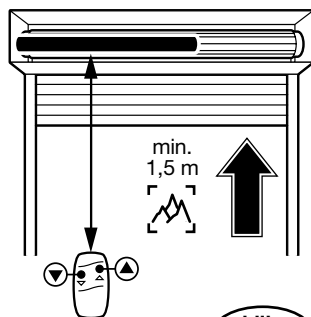
**Programowanie zakończyło się i silnik
powraca do normalnego trybu pracy.**



Wariant D: górna i dolna pozycja krańcowa regulowana dowolnie

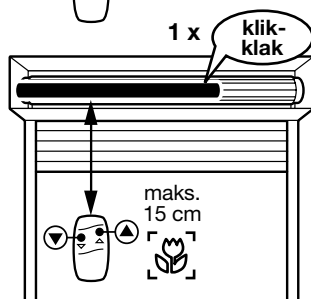
Górna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję górną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.



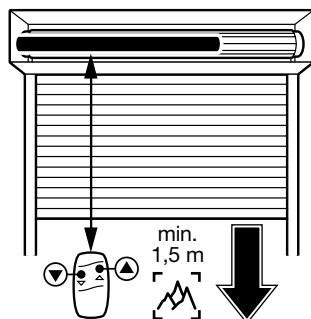
Zapisywanie górnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).



Dolna pozycja krańcowa:

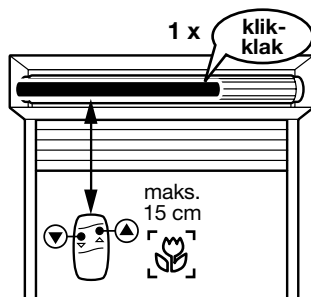
W dużej odległości wciśnij przycisk „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję dolną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.



Zapisywanie dolnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).

Przyciski „w górę” i „w dół” są teraz przypisane do odpowiedniego kierunku rotacji silnika.

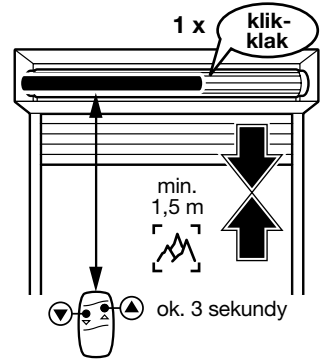


PL

Ustawianie pozycji środkowej

Uruchom osłonę z dowolnej pozycji do pożądaney pozycji zatrzymania osłony, zatrzymaj przeciwnym przyciskiem i przytrzymaj go przez ok. 3 sekundy aż silnik potwierdzi dźwiękiem 1 x „klik-klak”. Puść przycisk!

Pozycja środkowa jest zapisana.

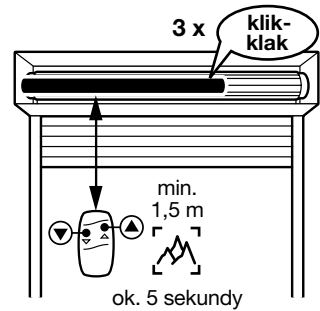


Zmiana pozycji środkowej

Patrz: „Ustawienie pozycji środkowej”, ale dla nowej pożądaney pozycji.

Kasowanie pozycji środkowej

Zatrzymaj osłonę poruszającą się w górę lub w dół i przytrzymaj przycisk przez ok. 5 sekund aż silnik potwierdzi dźwiękiem 3 x „klik-klak”.



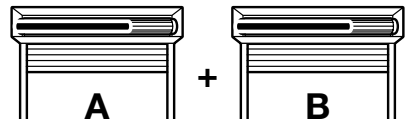
10. Sterowanie grupowe

(patrz także: 6. Uruchomienie i 7. Detekcja/kasowanie sygnału radiowego)

1. Cel: Sterowanie równoczesne roletą A i roletą B przy pomocy pilota jednokanałowego.

Rolety zewnętrzne: A + B

1. W małej odległości wciśnij przycisk przez 3 sekundy aby włączyć tryb programowania rolety A
2. W małej odległości wciśnij przycisk przez 1 sekundę aby zapisać sygnał radiowy rolety A
3. W małej odległości wciśnij przycisk przez 3 sekundy aby włączyć tryb programowania rolety B
4. W małej odległości wciśnij przycisk przez 1 sekundę aby zapisać sygnał radiowy rolety B



Ta sama operacja dla **trzech** lub **więcej** rolet zewnętrznych.

2. Cel: Indywidualne lub grupowe sterowanie roletą A + roletą B przy pomocy pilota 3-kanalowego.

Rolety zewnętrzne: A

1. W małej odległości wciśnij przycisk przez 3 sekundy aby włączyć tryb programowania rolety A
2. W małej odległości wciśnij przycisk przez 1 sekundę aby zapisać sygnał radiowy rolety A



użyj przycisków
górných

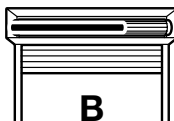


Rolety zewnętrzne: B

1. W małej odległości wciśnij przycisk przez 3 sekundy aby włączyć tryb programowania rolety B
2. W małej odległości wciśnij przycisk przez 1 sekundę aby zapisać sygnał radiowy rolety B



użyj przycisków
środkowych



Rolety zewnętrzne: A + B

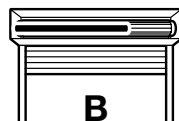
1. W małej odległości wciśnij przycisk przez 3 sekundy aby włączyć tryb programowania rolety A
2. W małej odległości wciśnij przycisk przez 1 sekundę aby zapisać sygnał radiowy rolety A
3. W małej odległości wciśnij przycisk przez 3 sekundy aby włączyć tryb programowania rolety B
4. W małej odległości wciśnij przycisk przez 1 sekundę aby zapisać sygnał radiowy rolety B



użyj przycisków
dolnych



+



11. Wyłączenie funkcji bliskiego zasięgu

Jeśli dwa silniki zainstalowane są w taki sposób, że oby dwa reagują na polecenia wydawane z małej odległości, istnieje możliwość wyłączenia funkcji bliskiego zasięgu w jednym z dwóch silników.



Warunkiem wstępnym jest to, że silniki są przypisane do różnych par przycisków.

Aby wyłączyć funkcję bliskiego zasięgu uruchom osłonę aż do jej górnej pozycji krańcowej, wciśnij przycisk „do góry” przez ok. 5 sekund aż silnik zatwierdzi dźwiękiem 2 x „klik-klak”.

Aby włączyć funkcję bliskiego zasięgu, silnik musi zostać odłączony na chwilę od zasilania.

12. Ustawianie pozycji krańcowych w markizach tarasowych

Wariant C: pozycja górna ze stoperem / pozycja dolna regulowana dowolnie

Górna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona dotknie górnego stopera a silnik wyłączy się automatycznie.

Górna pozycja krańcowa jest zapisana.

Przyciski „w górę” i „w dół” są teraz przypisane do odpowiedniego kierunku rotacji silnika.

Dolna pozycja krańcowa:

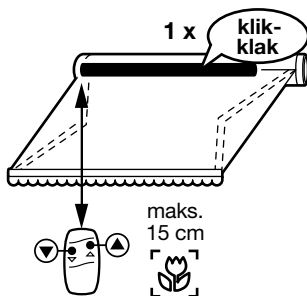
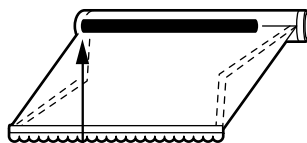
W dużej odległości wciśnij przycisk „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję dolną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.

Zapisywanie dolnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).



**Programowanie zakończyło się i silnik
powraca do normalnego trybu pracy.**



Wariant D: górna i dolna pozycja krańcowa regulowana dowolnie

Górna pozycja krańcowa:

W dużej odległości wciśnij przycisk „w górę” lub „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję górną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.

Zapisywanie górnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).

Dolna pozycja krańcowa:

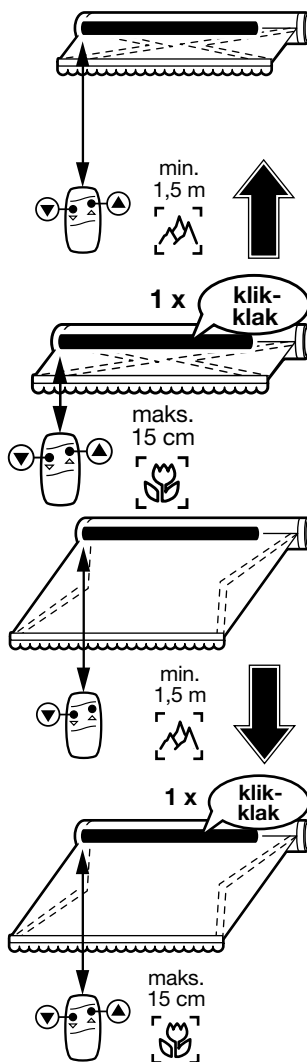
W dużej odległości wciśnij przycisk „w dół” i przytrzymaj aż osłona osiągnie pożądaną pozycję dolną. Możliwe są poprawki przy użyciu przycisków „w górę” i „w dół”.

Zapisywanie dolnej pozycji krańcowej:

W małej odległości wciśnij przycisk „do góry” lub „w dół” przez ok. 1 sekundę. Silnik włącza się (1 x „klik-klak”).



Programowanie zakończyło się i silnik powraca do normalnego trybu pracy.



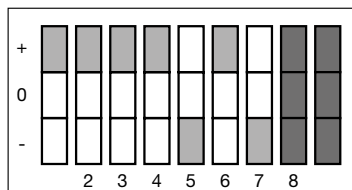
PL

13. Opis funkcji silnika radiowego

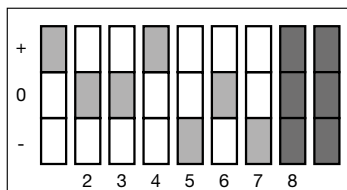
Przy dostawie każdy odbiornik i nadajnik radiowy GEIGER wyposażony jest w „GEIGER-kod” + + + + - - - - i jest gotowy do użytkowania, aby, na przykład, ułatwić montaż osłony na rurze nawojowej.



W celach bezpieczeństwa na GEIGER-kod należy nadpisać kod indywidualny! Dochodzi do tego automatycznie w trakcie pierwszego programowania sygnałów radiowych (patrz: strona 6, Detekcja / kasowanie sygnału radiowego).



„GEIGER-kod“



kod indywidualny (przykład)

Przełączniki DIP nr 8 i 9 nie mają żadnej funkcji!

Użyj opisu i dokonaj regulacji na podstawie instrukcji użytkowania odpowiedniego pilota/przełącznika ściennego.

14. Sygnały radiowe

Mogą zostać zaprogramowane maksymalnie 3 sygnały funkcyjne. W związku z tym silnik może być częścią trzech różnych, niezależnych od siebie grup. Dodatkowo można zaprogramować dwa radiowe sygnały sensoryczne.

Jeśli zaprogramowane zostały już trzy sygnały radiowe i chce się zaprogramować czwarty sygnał, wtedy sygnał zaprogramowany jako trzeci zostaje wykasowany i zastąpiony nowym sygnałem.

Jeśli zaprogramowane zostały już dwa radiowe sygnały sensoryczne i chce się zaprogramować trzeci sygnał, wtedy sygnał zaprogramowany jako drugi zostaje wykasowany i zastąpiony nowym sygnałem sensorycznym.

PL

Przykład:

Bezprzewodowy odbiornik w silniku

Grupa 1 Kod	Grupa 2 Kod	Grupa 3 Kod	Czujnik 1 Kod	Czujnik 2 Kod
+ 0 0 + - 0 -	+ + + 0 0 + +	+ - + + - + +	+ - + + - + +	+ + + - - + +

Do celów dokumentacyjnych, oto kody dla zaprogramowane w pilotach/czujnikach:

Grupa 1	Grupa 2	Grupa 3	Czujnik 1	Czujnik 2
_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _

Programowanie w małej odległości / w dużej odległości

Z odbiornikiem radiowym znajdującym się w silniku zintegrowany jest czujnik odległości, który rozpoznaje czy nadajnik radiowy sterowany jest z pewnej odległości = dużej odległości (min. 1,5 m od sterownika silnika lub 0,5 metra od kabla przyłączającego) czy blisko od anteny = w małej odległości (maks. 15 cm od sterownika lub bezpośrednio skierowany na kabel).



Uwaga! Jeśli odbiorniki radiowe lub kable przyłączeniowe znajdują się blisko siebie sygnał radiowy może omyłkowo zostać przekazany na drugi silnik.

Zalecenie:

Przy uruchomieniu silnika po raz pierwszy odłącz od zasilania silniki, które mają być sterowane przez inną parę przycisków lub inny sygnał radiowy.

15. Start z pozycji krańcowej

Brak zaprogramowanej pozycji środkowej:

Aby wystartować z pozycji krańcowej, wystarczające jest krótkie wciśnięcie przycisku w pożądanym kierunku ruchu osłony. Aby zatrzymać osłonę wystarczy krótkie wciśnięcie przycisku w odwrotnym kierunku.

Jeśli czujnik słońca lub wiatru jest zintegrowany z systemem, automatycznie następuje ruch w kierunku pozycji krańcowych w przypadku pojawienia się słońca.

Pozycja środkowa jest zaprogramowana:

Aby wystartować z **pozycji krańcowej**, przycisk pożądanego kierunku ruchu osłony musi być wciśnięty przez co najmniej 1,5 sekundy.

Wciśnięcie przycisku **krócej niż 1,5 sekundy** aktywuje ruch osłony do **pozycji środkowej**.

Aby zatrzymać osłonę wystarczy **krótkie** wciśnięcie przycisku w odwrotnym kierunku.

Jeśli czujnik słońca lub wiatru jest zintegrowany z systemem, **zawsze** automatycznie następuje ruch w kierunku pozycji środkowej w przypadku pojawienia się słońca.

16. Detekcja przeszkód

Po pierwszym pełnym, niezakłóconym ruchu od jednej pozycji krańcowej do drugiej, zapisany zostaje potrzebny moment obrotowy.

Zapis potrzebnego momentu obrotowego zostaje odnowiony po każdym kolejnym pełnym, niezakłóconym ruchu od jednej pozycji krańcowej do drugiej. Powolne zmiany w instalacji, spowodowane wiekiem, zabrudzeniem, niskimi lub wysokimi temperaturami, są więc adoptowane automatycznie.

Jeśli ruch DO GÓRY zostaje zablokowany przez zaistniałą przeszkodę, silnik wyłącza się i następuje krótki ruch w przeciwnym kierunku.

Kierunek ruchu, w którym wystąpiła przeszkoda, zostaje zablokowany.

Blokada zostaje ściągnięta jeśli następuje ruch silnika w przeciwnym kierunku przez odpowiednio długi czas. W związku z tym należy usunąć przeszkodę przed ponownym uruchomieniem silnika w kierunku jej wystąpienia.

17. Korekta pozycji krańcowych

Jeśli zaprogramowana jest pozycja krańcowa ze stoperem (wariant **A** i **C**), silnik zatrzymuje się **zanim** osiągnie pozycję krańcową w celu uniknięcia mechanicznego napięcia osłony. Co każde 5, 20 a następnie co 50 cykli następuje sprawdzenie pozycji krańcowych i ewentualne ich skorygowanie.

Jeśli nastąpiło **wydłużenie się osłony** ze względu na zmiany temperatury, jest to korygowane podczas kolejnej korekty pozycji krańcowych.

Jeśli, ze względu na zmiany temperatury, doszło do **zmian w nawijaniu** i osłona pracuje niezgodnie z zapisanymi pozycjami krańcowymi, następuje niezwłoczna korekta pozycji krańcowych. Ponadto licznik cykli korygujących pozycję krańcową zeruje się i startuje od nowa.

18. Dane techniczne

Dane techniczne silnika rurowego SOLIDline-KS (GU45..)						
	GU4506	GU4510	GU4520	GU4530	GU4540	GU4550
Napięcie	230 V~/50 Hz					
Natężenie	0,36 A	0,47 A	0,63 A	0,8 A	1,0 A	1,0 A
Cos Phi (cosφ)	>0,95					
Prąd rozruchowy (współczynnik)	x 1,2					
Moc	83 W	105 W	140 W	180 W	220 W	220 W
Moment obrotowy	6 Nm	10 Nm	20 Nm	30 Nm	40 Nm	50 Nm
Prędkość obrotowa	16 o/min	16 o/min	16 o/min	16 o/min	16 o/min	12 o/min
Klasa zabezpieczenia	IP 44					
Długość całkowita ¹⁾	506,5 mm	516,5 mm	546,5 mm	566,5 mm	586,5 mm	586,5 mm
Tryb pracy	S2 4 min	S2 4 min	S2 5 min	S2 4 min	S2 4 min	S2 4 min
Poziom natężenia hałasu ²⁾	39 dB(A)	39 dB(A)	41 dB(A)	41 dB(A)	43 dB(A)	-
Średnica	45 mm					
Waga	ok. 1,85 kg	ok. 1,90 kg	ok. 2,20 kg	ok. 2,40 kg	ok. 2,70 kg	ok. 2,70 kg
Temperatura otoczenia/wilgotność	Praca: T = -10°C .. +60°C / H maks. 90% Magazynowanie: T = -15°C .. +70°C / sucho, bez kondensacji pary					

¹⁾ SOLIDline-ZN: -1 mm / SOLIDline-SOC: + 3 mm

²⁾ Uśrednione dane o poziomie natężenia hałasu podane w celach orientacyjnych. Wartości określone przez GEIGER w odległości 1 m od silnika w prędkości biegu jałowego i uśrednione z 10-ciu sekund. Brak odniesienia do standardowych testów.

Zmiany techniczne zastrzeżone



19. Deklaracja zgodności

Niniejszym deklarujemy, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i odpowiednie warunki. Jest dopuszczony do użycia we wszystkich krajach członkowskich Komisji Europejskiej i w Szwajcarii bez konieczności wcześniejszej jego rejestracji. Deklaracja Zgodności dotycząca tego produktu dostępna jest na stronie internetowej: www.geiger-antriebstechnik.de.

20. Instrukcja użycia

Użytkowanie opakowania

W trosce o ochronę środowiska naturalnego prosimy o kontakt z jednostką lokalną odpowiedzialną za utylizację w celu zgodnego z prawem zutylizowania materiałów opakowaniowych.

Użytkowanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Urządzeń elektrycznych oraz baterii nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami komunalnymi. Prosimy o kontakt z jednostką lokalną odpowiedzialną za utylizację w celu zgodnego z prawem zutylizowania urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

21. Instrukcje dla elektryka



Uwaga: Ważne instrukcje wykonawcze. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji wykonawczych, gdyż błędne wykonanie prowadzi do uszkodzenia napędu oraz układu sterowania.

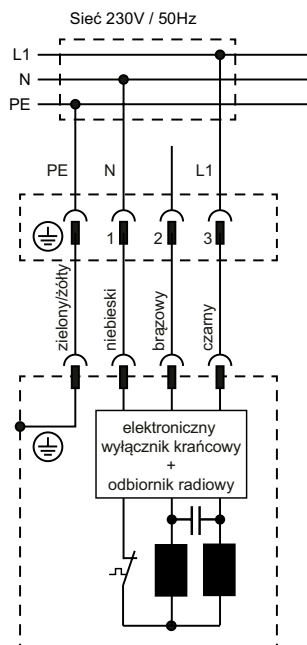
Prace przy zaciskach serwisowych mogą wykonywać tylko fachowcy elektrycy.

Możliwe jest równoległe przyłączenie kilku silników SOLIDline VariousWireless.

Przy podłączeniu równoległym należy mieć na uwadze maksymalne obciążenie zespołu przełączającego.

Przewody PVC nie są odpowiednie do użytku z urządzeniami montowanymi na zewnątrz lub do długotrwałej ekspozycji na promieniowanie UV. Tego typu przewody nie powinny być używane jeśli istnieje ryzyko ich kontaktu z częściami metalowymi, które mogą nagrzewać się do temperatury powyżej 70°C.

Kable przyłączeniowe z wtyczkami firmy Hirschmann oraz złączami firmy Hirschmann są zbadane i posiadają dopuszczenie.



PL

22. Co robić, gdy ...

Problem	Rozwiązanie
Brak krótkiego dźwięku „klik-klik” przy włączaniu się silnika.	<ul style="list-style-type: none"> • Silnik nie został podłączony do zasilania. • Sprawdź podłączenie wtyczki. • Sprawdź kabel zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. • Sprawdź napięcie sieciowe i zleć elektrykowi sprawdzenie przyczyny zaniku napięcia w sieci.
Silnik porusza osłonę ku górze zamiast w dół.	<ul style="list-style-type: none"> • Błędnie zaprogramowane pozycje krańcowe. Zaprogramować najpierw górną, a następnie dolną pozycję krańcową.
Pilot nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź baterie. • Uruchomił się czujnik wiatru. Spróbuj użyć go ponownie po ustaniu wiatru. • Przypadkowe wykrycie sygnału radiowego. Rozpocznij ponowne programowanie sygnału radiowego (patrz: str. 7.)

Problem	Rozwiązanie
Po kilku cyklach pracy silnik zatrzymał się i nie reaguje na polecenia.	<ul style="list-style-type: none"> Silnik przegrzał się i wyłączył. Spróbuj ponownego uruchomienia po ochłodzeniu urządzenia przez 15 minut.
Silnik przestał reagować automatycznie.	<ul style="list-style-type: none"> Mechanizm automatycznego wykrywania natężenia słońca wyłączył się. Uruchomił się czujnik wiatru. Spróbuj użyć go ponownie po ustaniu wiatru. Przypadkowe wykrycie sygnału radiowego. Rozpocznij ponowne programowanie sygnału radiowego (patrz: str. 7).
Silnik nie reaguje na polecenia z małej odległości.	<ul style="list-style-type: none"> Podejdź z pilotem możliwie najbliżej do końcówki silnika. Wymień baterie w pilocie.
Po włączeniu zasilania silnik wydaje dźwięk 2 x „klik-klik”, lecz silnik nie reaguje na polecenia pilota.	<ul style="list-style-type: none"> Nacisnij przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ na odpowiednim przekaźniku w niewielkiej odległości przez co najmniej 3 sekundy. Silnik zatwierdzi dźwiękiem 1 x „klik-klik”. W celu przełączenia silnika na tryb programowania należy wyłączyć i włączyć ponownie zasilanie (np. ON-OFF na urządzeniu zabezpieczającym). Kontynuuj zgodnie z rozdziałem 6, „Uruchamianie”.

PL

W przypadku pytań technicznych prosimy o kontakt z naszym serwisem pod numerem telefonu: +49 (0) 7142 938-333. Z chęcią pomożemy.

GEIGER
Antriebstechnik

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG
Schleifmühle 6
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon: +49 (0) 7142 938-0
Telefaks: +49 (0) 7142 938-230
E-Mail: info@geiger.de
Internet: www.geiger.de

